



R 08-20

R 07-25

R 07/08 Technische Daten.

Elektrotransporter
Elektroschlepper



Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinien 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes. Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.

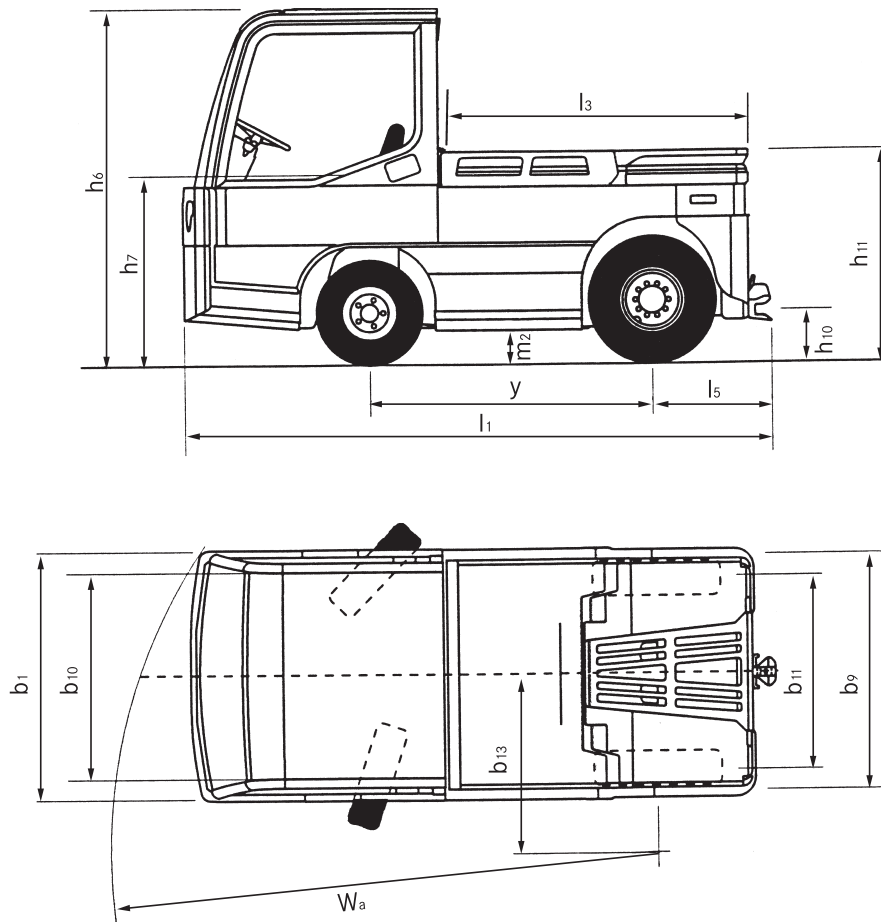
Kennzeichen	1.1	Hersteller			STILL	STILL	STILL
	1.2	Typzeichen des Herstellers			R 07-25	R 07-25 L	R 08-20
	1.3	Antrieb Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro			Elektro	Elektro	Elektro
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer			Sitz	Sitz	Sitz
	1.5	Tragfähigkeit/Last	Q	kg	300	300	2000
	1.5.1	Anhängelast	Q	kg	25000	25000	gemäß Diagramm
	1.7	Nennzugkraft	F	N	5000	5000	900
	1.9	Radstand	y	mm	1465	1900	1900
	Gewichte	2.1	Eigengewicht		kg	3800	4800
2.2		Achslast mit Last vorn		kg	2000	2600	2300 2100
2.2.1		Achslast mit Last hinten		kg	2100	2500	2800 3100
2.3		Achslast ohne Last vorn		kg	1900	2500	1800 1800
2.3.1		Achslast ohne Last hinten		kg	1900	2300	1300 1400
Räder Fahrwerk	3.1	Bereifung Vollgummi (V), Superelastik (SE), Luft (L)			L/SE	L/SE	L/SE
	3.2	Reifengröße, vorn			6.00 R 9	6.00 R 9	6.00 R 9
	3.3	Reifengröße, hinten			7.00 R 12	7.00 R 12	7.00 R 12
	3.5	Räder, Anzahl vorn (x = angetrieben)			2	2	2
	3.5.1	Räder, Anzahl hinten (x = angetrieben)			2x	2x	2x
	3.6	Spurweite, vorn (Luft-/SE-Bereifung)	b ₁₀	mm	1102/1112	1102/1112	1102/1112
	3.7	Spurweite, hinten	b ₁₁	mm	1018	1018	1018
Grundabmessungen	4.7	Höhe über Schutzdach (Kabine)		h ₆	mm	1820	1820
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe		h ₇	mm	745	745
	4.12	Kupplungshöhe		h ₁₀	mm	240, 295, 350, 405	240, 295, 350, 405
	4.13	Ladehöhe ohne Last		h ₁₁	mm	1000	1000 840
	4.16	Ladenflächenlänge		l ₃	mm	1520	1955 2200 2600
	4.17	Überhanglänge		l ₅	mm	615	615 730 1130
	4.18	Ladenflächenbreite		b ₉	mm	1170	1170 1300
	4.19	Gesamtlänge		l ₁	mm	3045	3480 3590 3990
	4.21	Gesamtbreite		b ₁	mm	1300	1300 1300
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand		m ₂	mm	150	150 150
4.35	Wenderadius		W _a	mm	2825	3275 3275	
4.36	kleinster Drehpunktabstand		b ₁₃	mm	935	1095 1095	
Leistungsdaten	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit Last			km/h	11	11 15
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit ohne Last			km/h	25	25 20
	5.5	Zugkraft mit Last			N	-	- -
	5.5.1	Zugkraft ohne Last			N	5000	5000 900
	5.6	max. Zugkraft mit Last			N	-	- -
	5.6.1	max. Zugkraft ohne Last			N	16000	16000 3500
	5.7	Steigfähigkeit mit Last			%		
	5.7.1	Steigfähigkeit ohne Last			%	gemäß Diagramm	gemäß Diagramm gemäß Diagramm
	5.8	max. Steigfähigkeit mit Last			%		
	5.8.1	max. Steigfähigkeit ohne Last			%		
5.10	Betriebsbremse				elektr./hydr.	elektr./hydr. elektr./hydr.	
E-Motor	6.1	Fahrmotor, Leistung KB 60 min			kW	20	20 5
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein				43536 A	43536 A 43536 A
	6.4	Batteriespannung		U	V	80	80 80
	6.4.1	Batteriekapazität		K _s	Ah	460 560	700 840 240 320
	6.5	Batteriegewicht			kg	1210 1558	1863 2178 679 858
	6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus			kWh/h	-	- -
V-Motor	7.1	Motorhersteller				-	- -
	7.1.1	Typ				-	- -
	7.2	Motorleistung nach ISO 1585			kW	-	- -
	7.3	Nenn Drehzahl			1/min	-	- -
	7.4	Zylinderzahl				-	- -
	7.4.1	Hubraum			cm ³	-	- -
7.5	Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus			l/h	-	- -	
Sonstiges	8.1	Art der Fahrsteuerung				AC-Microprozessor	AC-Microprozessor AC-Microprozessor
	8.4	Schallpegel, Fahrerohr			dB(A)	69	69 69
	8.5	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN				Rockinger 244	Rockinger 244 Rockinger 244

Maßskizze und Erläuterungen.

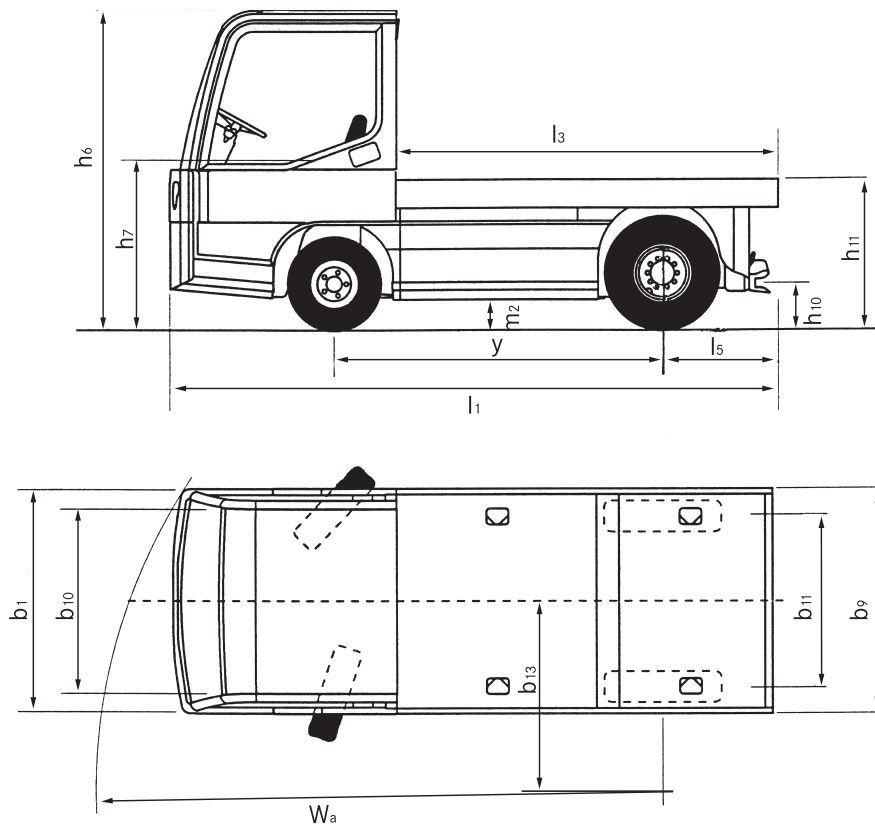
Bei Anhängelasten hinter Transportern und Schleppern muss beachtet werden, dass bei schwierigen Einsatzverhältnissen, wie z. B. Gefällestrucken, glatter oder rutschiger Fahrbahn, nicht die Zugkraft des Zugfahrzeuges oder die Ladefähigkeit der Anhänger für die Festlegung der Anhängelast entscheidend ist, sondern die Möglichkeit einer unfallsicheren Abbremsung (evtl. unter Verwendung auflaufgebremster Anhänger). Beim Betrieb von Schleppzügen im öffentlichen Straßenverkehr sind die Bestimmungen der StVZO zu beachten.

Die Angaben des Typenblattes und die Kennlinien der Leistungsdiagramme gelten für trockene, griffige Betonfahrbahn.
 Rollwiderstand in der Ebene: 200 N/t;
 Reifen-Reibungskoeffizient: 0,80;
 Kupplungshöhe: 400 mm;
 Kippgrenze: stat. Belastung der Lenkräder unterschreitet 20% des Fahrzeugeigengewichtes.

Elektro-Schlepper R 07-25 (Abmessungen in mm)

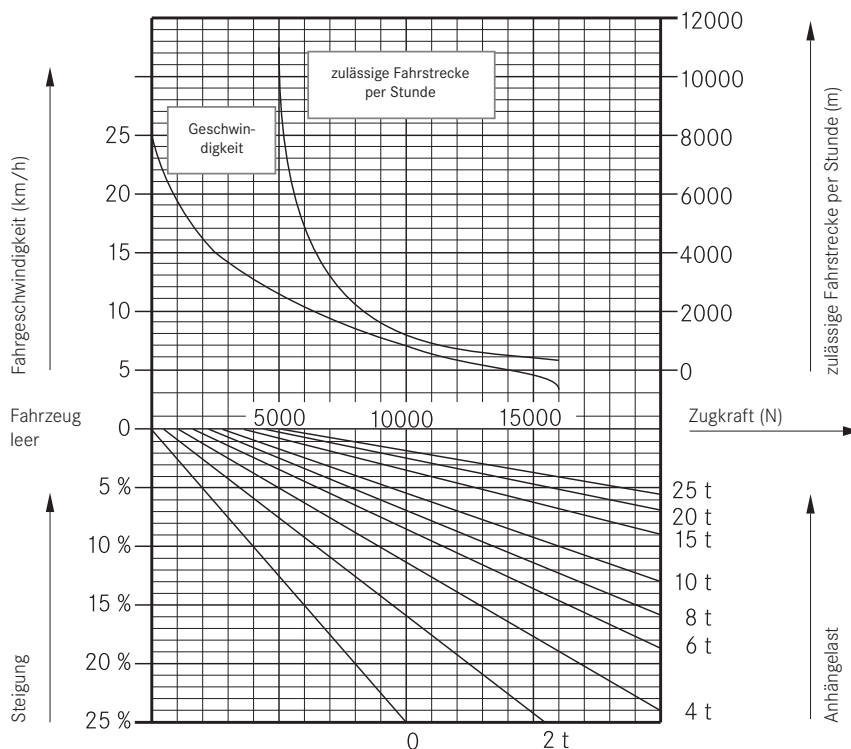


Elektro-Transporter R 08-20 (Abmessungen in mm)



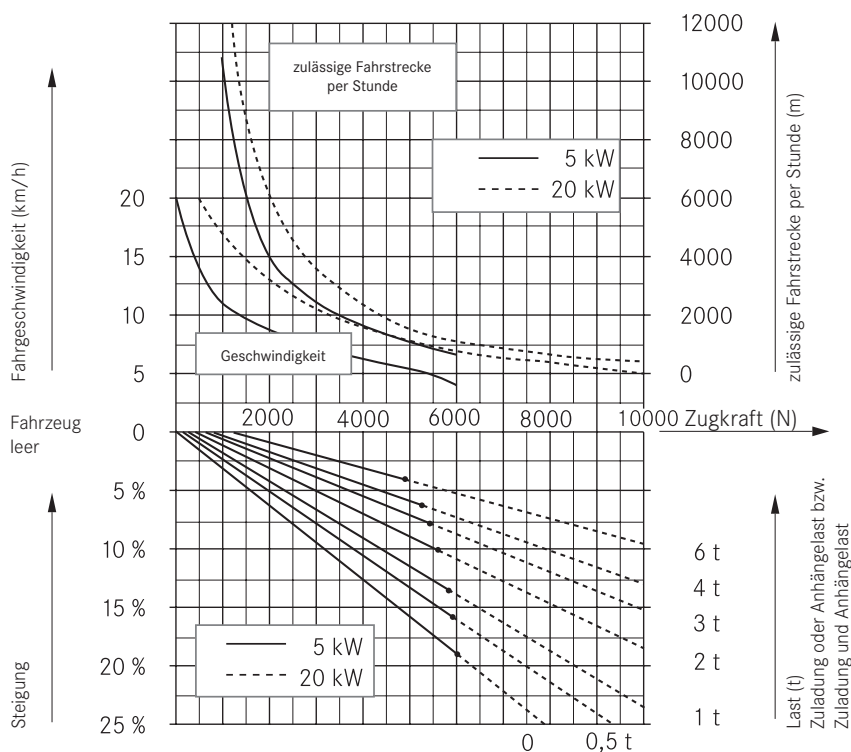
Die in diesem Prospekt abgebildeten Wagen und Schlepper enthalten zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

Leistungsdiagramm R 07-25



Die Geschwindigkeit bzw. das Zugvermögen des Schleppers kann zwischen den beiden Kennlinien programmiert werden, um die passende Anwendung zu erreichen. Die zulässige Fahrstrecke pro Stunde ist die zurückgelegte Gesamtstrecke einschließlich der Rückfahrten und der Gefällefahrten (Talfahrten). Es wird empfohlen gebremste Anhänger einzusetzen, wenn die Anhängelast mehr als 9 t beträgt und Gefälle befahren werden.

Leistungsdiagramm R 08-20



Für Leistungswerte, die innerhalb des unterbrochenen Bereiches der Leistungskurven liegen, muss der Fahrmotor 20 kW gewählt werden. Die zulässige Fahrstrecke pro Stunde ist die zurückgelegte Gesamtstrecke einschließlich der Rückfahrten und der Gefällefahrten. Es wird empfohlen gebremste Anhänger einzusetzen, wenn Gefälle befahren werden.

Antrieb.

- Der gekapselte 80V-Drehstromantrieb steht bei STILL für hohe Langlebigkeit und Wartungsfreiheit bei optimaler Energieausnutzung.
- Bei einem Bremsvorgang wirkt der Fahrmotor als Generator und führt elektrische Energie in die Batterie zurück. Die Einsatzzeit mit einer Batterie wird durch diese Nutzbremse verlängert.
- Die Fahrgeschwindigkeit bleibt durch den Einsatz eines geregelten Antriebes bei gleicher Fahrpedalstellung unabhängig von Steigung bzw. Gefälle konstant.

Batterie und Batteriewechsel.

Die Batterie wird zum Wechseln mit einem Kran nach oben herausgehoben oder beim R 08-20 mit einem Hubwagen seitlich entnommen.

Elektrische Anlage.

Die Fahrzeuge sind mit einer energiesparenden MOSFET-Steuerung ausgerüstet. Antriebs- und Lenkeinheit sind über einen CAN-Bus mit dem Kombiinstrument verbunden und garantieren durch gegenseitige Überprüfung einen einwandfreien Betrieb.

Bremsen.

- Das Fahrzeug verfügt über drei unabhängige Bremssysteme.
- Scheibenbremsen vorn und Außenbackenbremsen hinten werden hydraulisch mit dem Bremspedal betätigt.
 - Eine elektrische Handbremse wirkt auf die Hinterräder.
 - Ein intelligentes Fahrpedal minimiert den Bremsenverschleiß durch ein automatisches Abbremsen des Fahrzeuges bei Pedalrücknahme.

Lenkung.

- Die Servolenkung ist äußerst leichtgängig und ermöglicht ein ermüdungsfreies Fahren.
- Die robuste Lenkachse verleiht dem Fahrzeug eine sehr gute Manövrierfähigkeit und sorgt für extreme Wendigkeit.

Rahmen.

Das flachgehaltene, stoßunempfindliche Fahrgestell ist nach FEM berechnet und ausgelegt. Es besitzt durch seine robuste und stabile Stahlkonstruktion eine sehr hohe Verdrehfestigkeit und Steifigkeit.

Beleuchtung.

- Serienmäßig mit kompletter StVZO-Beleuchtungsanlage.
- Montage der Rückleuchten oben am Fahrerdach als Option.
- Optimale Sicht nach hinten auf die Kupplung durch großen Sichtkanal beim R 07-25.

Fahrerplatz.

- Anordnung der Fußpedale und Bedienhebel wie im PKW.
- Sitz und Lenksäule sind auf den Fahrer einstellbar.
- Der Fahrer hat beim R 07-25 vom Fahrerplatz aus freie Sicht auf die Anhängerkupplung.
- Bequemes Ein- und Aussteigen sowie eine entspannte Beinhaltung durch niedrige Aufstiegshöhe, großen Fußraum und einen Anti-Rutschbelag.
- Hervorragende Rundumsicht.

Standardausrüstung.

- Fahrersitz gefedert PVC
- Beifahrersitz PVC
- Luftbereifung
- Betriebsstundenzähler über Schlüssel- und Sitzkontaktschalter.
- Farbe RAL 2000/RAL 7021
- Vor-/Rücktasteinrichtung beim R 07-25
- Automatikkupplung hinten
- Anhängersteckdose 12V

Zusatzausstattung.

- Anhängerkupplung vorn (1x Automatik- oder Dreistufenkupplung).
- Anhängerkupplung hinten (2x Automatikkupplung, Dreistufen- oder automatische Fernkupplung).
- Sitze mit Stoffbezug (mit oder ohne Sitzheizung).
- Super-Elastik-Bereifung.
- Stromversorgung um zwei 12-V-Wandler für Zusatzelektronik erweiterbar.
- Der R 08-20 kann durch Auf- und Anbau von Zusatzanlagen auf jeden Brancheneinsatz spezialisiert werden.
- Kabine beim R 07-25 auch als Schiebetür.



Ihr Kontakt

STILL GmbH

Berzeliusstraße 10

D-22113 Hamburg

Telefon: +49 (0)40/73 39-20 00

Telefax: +49 (0)40/73 39-20 01

info@still.de

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.still.de

STILL Gesellschaft m.b.H.

IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 6

A-2351 Wiener Neudorf

Telefon: +43 (0)2236/615 01-0

Telefax: +43 (0)2236/617 04

info@still.at

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.still.at

STILL AG

Industriestrasse 50

CH-8112 Otelfingen

Telefon: +41 (0)44/846 51 11

Telefax: +41 (0)44/846 51 21

info@still.ch

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.still.ch